

As of 29 May 2024, this is the most current version available. It is current for the period set out in the footer below.

Last amendment included: M.R. 202/2011

Le texte figurant ci-dessous constitue la codification la plus récente en date du 29 mai 2024. Son contenu était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Dernière modification intégrée : R.M. 202/2011

---

THE MINES AND MINERALS ACT  
(C.C.S.M. c. M162)

---

**Prospectors Assistance Program Regulation**

---

Regulation 165/92  
Registered August 25, 1992

TABLE OF CONTENTS

Section

- 1 Definitions
- 2 Application for assistance
- 3 Application for assistance
- 4 Evidence and technical support
- 5 Maximum amount of assistance
- 6 Location of projects
- 7 Form of application and claim

SCHEDULE 1 Repealed  
SCHEDULE 2 Repealed  
SCHEDULE 3 Technical Report of Work

**Definitions**

**1** In this regulation,

"**Act**" means *The Mines and Minerals Act*; (« *Loi* »)

"**project**" means a prospecting project of a prospector; (« *ouvrage* »)

---

LOI SUR LES MINES ET LES MINÉRAUX  
(c. M162 de la C.P.L.M.)

---

**Règlement sur le programme d'aide à la prospection**

---

Règlement 165/92  
Date d'enregistrement : le 25 août 1992

TABLE DES MATIÈRES

Article

- 1 Définitions
- 2 Admissibilité
- 3 Demande d'aide
- 4 Renseignements — demande de remboursement
- 5 Aide maximale
- 6 Ouvrages admissibles
- 7 Demandes

ANNEXE 1 Abrogée  
ANNEXE 2 Abrogée  
ANNEXE 3 Rapport Technique des Travaux

**Définitions**

**1** Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« **exercice** » Exercice financier commençant le 1<sup>er</sup> avril d'une année et se terminant le 31 mars de l'année suivante. ("year")

« **Loi** » *La Loi sur les mines et les minéraux*. ("Act")

"**prospecting**" means the search for any rock or mineral, but not including

(a) crushed rock used for construction purposes, or

(b) sand, gravel, natural gas or petroleum; (« prospection »)

"**prospector**" means an individual, or a corporation in respect of which all shares are owned by one individual, who

(a) has knowledge of the science of identifying rocks and minerals and personally engages in prospecting,

(b) holds a valid prospecting licence issued under Division 1 (prospecting licences) of Part 4 (licences and permits) of the Act, and

(c) while carrying out a project for which the individual or corporation is applying for assistance, is not employed to explore for minerals by any person other than the corporation; (« prospecteur »)

"**year**" means a fiscal year beginning on April 1 of any calendar year and ending on March 31 of the following calendar year. (« exercice »)

M.R. 181/99

#### **Application for assistance**

**2** Subject to the Act and this regulation, any prospector may apply for assistance.

#### **Application for assistance**

**3** A prospector may apply for assistance by submitting to the director

(a) before commencing the project, an application for assistance; and

(b) after completing the project, a claim for reimbursement.

M.R. 181/99

« **ouvrage** » L'ouvrage de prospection d'un prospecteur. ("project")

« **prospecteur** » Particulier qui :

a) a des connaissances dans le domaine de l'identification des roches et des minéraux et fait elle-même de la prospection;

b) est titulaire d'un permis de prospection valide délivré en vertu de la section 1 de la partie 4 de la *Loi*;

c) ne travaille pas pour une autre personne que la corporation visée plus bas à titre de prospecteur au moment où elle exécute un ouvrage faisant l'objet d'une demande d'aide.

La présente définition s'applique également à toute corporation dont l'ensemble des actions sont détenues par un tel particulier. ("prospector")

« **prospection** » Recherche de certaines roches ou de certains minéraux, à l'exclusion :

a) de la roche concassée destinée aux travaux de construction;

b) du sable, du gravier, du gaz naturel et du pétrole. ("prospecting")

R.M. 181/99

#### **Admissibilité**

**2** Sous réserve de la *Loi* et du présent règlement, tous les prospecteurs peuvent présenter une demande d'aide.

#### **Demande d'aide**

**3** Les prospecteurs peuvent demander de l'aide en déposant auprès du directeur :

a) avant de commencer l'ouvrage, une demande d'aide;

b) après avoir terminé l'ouvrage, une demande de remboursement.

R.M. 181/99

**Evidence and technical report**

**4** A claim for reimbursement submitted under section 3 shall be accompanied by

(a) such information or written evidence as the director may require to verify that the expenditures listed in the claim were incurred by the prospector in carrying out the project and have been paid; and

(b) a technical report of the work done in carrying out the project, in the form and containing the information, maps, plans and other material required under Schedule 3.

M.R. 181/99; 202/2011

**Maximum amount of assistance**

**5(1)** Subject to subsection (2), the amount of assistance provided to a prospector in respect of projects for a year shall not exceed

(a) 50% of the expenditures incurred and paid in carrying out the projects; or

(b) \$7,500.;

whichever is less.

**Additional assistance for air transportation**

**5(2)** When a project is carried out in an area where the only reasonable access is by air, the director may, in his or her absolute discretion, approve an additional amount of assistance above that paid under subsection (1) to offset the cost of one return charter flight from the nearest community in Manitoba with charter air service to the project area. The additional assistance paid to a prospector in a year for air transportation shall not exceed

(a) 80% of the cost of one return charter flight to the project area; or

(b) \$1,500.;

whichever is less.

M.R. 3/2001

**Renseignements — demande de remboursement**

**4** La demande de remboursement présentée en vertu de l'article 3 est accompagnée :

a) des renseignements ou des preuves écrites dont le directeur a besoin pour vérifier que les dépenses déclarées dans la demande ont été engagées par le prospecteur pour l'ouvrage et ont été payées;

b) d'un rapport technique des travaux effectués pour l'ouvrage revêtant la forme et comprenant les renseignements, les cartes, les plans et les autres documents prévus à l'annexe 3.

R.M. 181/99; 202/2011

**Aide maximale**

**5(1)** Sous réserve du paragraphe (2), l'aide financière maximale accordée au prospecteur pour les ouvrages au cours d'un exercice correspond au moins élevé des montants suivants :

a) 50 % des dépenses engagées et payées relativement aux ouvrages;

b) 7 500 \$.

**Aide supplémentaire pour le transport aérien**

**5(2)** Si l'avion est le seul moyen de transport raisonnable pour se rendre au site d'un projet, le directeur peut, à son entière discrétion, approuver un montant en sus de l'aide accordée en vertu du paragraphe (1) pour compenser le coût d'un vol de retour nolisé de la localité manitobaine la plus près au site du projet. L'aide supplémentaire maximale ainsi accordée au prospecteur au cours d'un exercice pour le transport aérien correspond au moins élevé des montants suivants :

a) 80 % du coût d'un vol de retour nolisé jusqu'au site du projet;

b) 1 500 \$.

R.M. 3/2001

**Location of projects**

**6** Any project for which assistance is being sought must be carried out

(a) within Manitoba; and

(b) on a mineral disposition held by the applicant or on open Crown mineral land.

---

M.R. 181/99

**Form of application and claim**

**7** An application for assistance and a claim for reimbursement shall be in a form acceptable to the director.

---

M.R. 181/99

**Ouvrages admissibles**

**6** Les ouvrages faisant l'objet d'une demande d'aide doivent être faits :

a) au Manitoba;

b) sur une aliénation minière dont l'auteur de la demande est titulaire ou sur des biens-fonds de minéraux domaniaux ouverts à la prospection.

---

R.M. 181/99

**Demandes**

**7** Les demandes d'aide et les demandes de remboursement sont en la forme que le directeur estime acceptable.

---

R.M. 181/99

SCHEDULE 1

ANNEXE 1

Repealed.

M.R. 181/99

Abrogée.

R.M. 181/99

SCHEDULE 2

ANNEXE 2

Repealed.

M.R. 76/99; 181/99

Abrogée.

R.M. 76/99; 181/99

## SCHEDULE 3

**TECHNICAL REPORT OF WORK**

A report may be submitted in paper form or electronically. If the report is submitted in paper form, it must be submitted in duplicate and include the maps and information specified in items 1 to 3. If the report is submitted electronically, the electronic submission must comply with item 4.

**Reports Submitted in Paper Form**

1. A location map of field work in relation to topography and if applicable to mineral claim boundaries.
2. A description of all work performed and results obtained. The minimum requirements are as follows:
  - (a) Prospecting, trenching, geological mapping, sampling
    - (i) Map with outline of
      - areas prospected or mapped,
      - location of trenches and samples taken,
      - location and nature of the outcrops and mineralization observed;
    - (ii) Written description of
      - geological features,
      - samples taken;
    - (iii) Results of analyses;
    - (iv) Brief daily diary of all prospecting days including travel days.
  - (b) Drilling
    - (i) Detailed plan of locations/bearings of drill holes;
    - (ii) Drilling method (diamond drilling, overburden drilling);
    - (iii) Drill logs which include
      - rock descriptions,
      - assay results,
      - drill core size and location of core or sample storage;
    - (iv) Drilling costs;
    - (v) The number of the borehole licence under which the drilling was conducted.

(c) Geophysical surveys

(i) Map showing

- location of geophysical grid,
- the measured values plotted and interpreted as profiles and/or contours;

(ii) Written description of survey method and instruments used;

(iii) Interpretations and recommendations.

3. Any other data that is pertinent to the project.

**Report Submitted in Electronic Form**

4.1 If a report is submitted electronically, it must

- (a) be submitted through the use of the Internet site specified by the recorder, in accordance with the terms and conditions of use listed on the site;
- (b) be submitted in Portable Document Format (PDF) Adobe Acrobat 5.0 (or higher) compatible files, with the form and layout the same as if were submitted in paper form under item 2 of this Schedule;
- (c) have text, maps, charts, figures, photographs and tables converted to PDF format directly from the application in which they were created;
- (d) have assays and analyses received as digital files from a geochemical laboratory converted to PDF format and inserted into the report; and
- (e) have included as a separate appendix to the report a digital copy of the assays and analyses, in the format supplied by the geochemical laboratory or as a delimited ASCII (tab delimited).

4.2 Data that cannot be converted directly to a PDF file must be scanned in a manner that conforms to all of the following specifications:

- (a) a minimum of 300, but no more than 400, dots per inch (DPI);
- (b) converted to Adobe Acrobat 5.0 (or higher) format;
- (c) imbedded into the report in the proper sequence.

4.3 In creating a PDF document, the author must not

- (a) assign any passwords or set any document security controls for any PDF document;
- (b) create "article threads" in any PDF document;
- (c) add form fields or form actions to a PDF document;
- (d) add JavaScript to a PDF document;

- (e) add page actions to a PDF document; or
  - (f) annotate a PDF document, including embedding or attaching files, text, graphics other than maps or figures required for the report, audio or video files or annotations created with various other mark-up tools.
- 4.4 Uniform Resource Locator (URL) links may be included in the text of a report for reference purposes only, but only if the URL is hyperlinked and the link is not used as a substitute for data.
- 4.5 If a report cannot be submitted electronically because the electronic portal is not available or the file size exceeds the system's capacity, the report must be submitted as follows:
- (a) on Microsoft Windows-compatible CD-ROM, no multisession, read only, do not label disk;
  - (b) on Microsoft Windows-compatible DVD-ROM, no multisession, read only, do not label disk;
- with each disk in a jewel case and adequately protected for shipping.
- 4.6 A disk must contain one submission only.
- 4.7 A report that is submitted electronically, or any electronic files included with a written report, must include a full and complete set of metadata that permits determination of the significance of all numbers included in the report or file, including detailed definitions of column headings, units and clear and full legends.
- 4.8 If, under section 80 of the Act, a report is required to be amended, the amendment must be made to the original report and the entire report, and any required supporting files, must be resubmitted.

---

M.R. 202/2011

## ANNEXE 3

**RAPPORT TECHNIQUE DES TRAVAUX**

Les rapports peuvent être présentés sur support papier ou sur support électronique. Dans le premier cas, ils sont présentés en deux copies et incluent les cartes et les renseignements mentionnés aux points 1 à 3; dans le second cas, ils sont présentés conformément au point 4.

**Rapports présentés sur support papier**

1. Une carte de l'emplacement des travaux par rapport aux accidents topographiques et, s'il y a lieu, aux limites de claims miniers.
2. Une description de tous les travaux exécutés et des résultats de ceux-ci. Les exigences minimales sont les suivantes :

a) Prospection, excavation de tranchées, cartographie géologique, échantillonnage

(i) Carte indiquant :

- la zone prospectée ou cartographiée,
- l'emplacement des tranchées et de l'échantillonnage,
- l'emplacement et la nature des affleurements et de la minéralisation.

(ii) Description écrite :

- des caractéristiques géologiques,
- des échantillons.

(iii) Résultats des analyses.

(iv) Bref journal quotidien des journées de prospection, y compris les journées de voyage.

b) Forage

(i) Plan détaillé de l'emplacement/de l'orientation des trous de forage.

(ii) Méthode de forage (au diamant, forage des morts-terrains).

(iii) Rapport de forage faisant état :

- d'une description de la roche,
- des résultats des docimasies,
- de la grosseur des carottes et de l'endroit d'entreposage des carottes ou des échantillons.

(iv) Coûts du forage;

(v) Numéro de permis de forage de trou de sonde en vertu duquel le forage a été effectué.

c) Prospection géophysique

- (i) Carte indiquant :
  - l'emplacement du quadrillage géophysique,
  - les valeurs mesurées sous forme de courbes de niveau et de profils.
- (ii) Description écrite des méthodes de prise de levés et des instruments utilisés.
- (iii) Interprétations et recommandations.

3. Autres données ayant trait à l'ouvrage.

**Rapports présentés sur support électronique**

4.1 Tout rapport présenté sur support électronique :

- a) est remis par le biais d'un site Internet qu'indique le registraire conformément aux modalités d'utilisation du site;
- b) est remis à l'aide de fichiers compatibles avec le format PDF d'Adobe Acrobat (version 5 ou ultérieure) dont le format et la mise en page sont identiques à ceux des rapports présentés sur support papier conformément au point (2) de la présente annexe;
- c) contient du texte, des cartes, des diagrammes, des graphiques, des photographies et des tableaux convertis en format PDF directement à partir de l'application qui a été utilisée pour les créer;
- d) contient les docimاسies et les analyses reçues en tant que fichiers numériques de la part d'un laboratoire de géochimie, lesquels ont été convertis en format PDF et insérés dans le rapport;
- e) comprend une annexe séparée contenant une copie numérique des docimاسies et des analyses, selon le format que fournit le laboratoire ou en format ASCII (valeurs séparées par des tabulations).

4.2 Les données qui ne peuvent être converties directement en fichier PDF sont lues optiquement de manière à répondre aux exigences suivantes :

- a) posséder une résolution d'au moins 300 points par pouce (ppp), mais d'au plus 400 ppp;
- b) être converties au format Adobe Acrobat (version 5 ou ultérieure);
- c) être insérées dans le rapport dans l'ordre approprié.

4.3 L'auteur qui crée un document en format PDF :

- a) n'y attribue aucun mot de passe ni contrôle de sécurité;
- b) n'y ajoute pas de fils d'article;
- c) n'y ajoute pas de champs de formulaire ni de propriétés d'actions;
- d) n'y ajoute pas de scripts en langage JavaScript;

- e) n'y ajoute pas de boutons d'action;
  - f) n'y ajoute pas d'annotations créées notamment en ajoutant des fichiers ou en incorporant des fichiers, du texte, des graphiques autres que les cartes et les graphiques qui sont requis pour le rapport, des fichiers audio ou vidéo ou des annotations créées grâce à d'autres outils de commentaire ou d'annotation.
- 4.4 Les liens URL peuvent être insérées dans le texte d'un rapport à titre de références, mais seulement s'ils sont sous forme d'hyperliens et qu'ils ne remplacent pas de données.
- 4.5 Tout rapport qui ne peut être présenté sur support électronique parce que le portail électronique n'est pas disponible ou que la taille du fichier dépasse la capacité du système est présenté sur un CD-ROM ou un DVD-ROM compatible avec Microsoft Windows qui n'est pas un disque multi-session, qui est en lecture seule et sur lequel aucune étiquette n'est apposée. Le disque est placé dans un boîtier cristal et est convenablement protégé pour l'expédition.
- 4.6 Les disques ne contiennent qu'une seule demande.
- 4.7 Tout rapport présenté sur support électronique ou tout autre fichier électronique inclus dans un rapport écrit comprend un ensemble complet de métadonnées qui permettent de vérifier le sens des chiffres inclus dans le rapport ou le fichier, y compris des définitions détaillées des en-têtes de colonnes, des unités ainsi que des légendes claires et complètes.
- 4.8 Lorsque le registraire détermine, en vertu du paragraphe 80 de la *Loi*, qu'un rapport doit être modifié, la modification est apportée au rapport original et le rapport complet, y compris les fichiers requis à l'appui de la demande, est remis de nouveau.

---

R.M. 202/2011